

A VI-a ediţie a campionatelor europene de VOLEI

Portrete


Gheorghe Fieraru (R.P. Romînă)


Wojciech Rutkowski (R.P. Polonă)


Eduard Sibiriakov (U.R.S.S.)

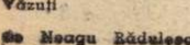

Silvano Mazzi (Italia)


G. Feedhols (Olanda)


Kop (R.S. Cehoslovacă)


Iuri Cesnokov (U.R.S.S.)


Dahl Jürgen (R.F.G.)


Văzuţi de Neagu Rădulescu

PAUL LIBAUD: „Sînt sigur că marea reuniune voleibalistică din Romînia va însemna încă un succes pentru acest sport atît de frumos!"

DL. *PAUL LIBAUD*, PREŞEDINTELE FEDERAŢIEI INTERNAŢIONALE DE VOLEI, este o veche cunoştinţă a sportivilor romîni. A mai fost de trei ori în ţara noastră. Era aşteptat şi de data aceasta, dar nimeni nu ştia în mod precis cînd va sosi. A... aterizat în Capitală pe neaşteptate, sîmbătă seara, dintr-un avion de Stuttgart. Întîmpinat cu căldură de reprezentanţii comisiei de organizare a campionatelor europene şi ai Federaţiei Romîne de Volei, dl. Paul Libaud a răspuns cu amabilitate şi întrebărilor ziariştilor. Aceştia voiau cu deosebire să afle cauzele care au făcut ca la Jocurile Olimpice din 1968, din Mexic, voleiul să nu mai figureze în programul olimpic.

— *A fost o surpriză neplăcută şi pentru mine*, ne mărturisea dl. Libaud. *În acelaşi timp a constituit o surpriză chiar şi pentru membrii Comitetului Internaţional Olimpic. Nimeni nu se aştepta ca acest sport, care cunoaşte o dezvoltare atît de mare, să fie scos din program. Şi totuşi, la numărătoarea voturilor...* Este păcat, pentru *că voleiul şi-a cucerit simpatia a milioane şi milioane de oameni. Notaţi numai faptul că în 1947, la Paris, la Congresul care a hotărît înfiinţarea Federaţiei Internaţionale de Volei, erau înscrise în evidenţele noastre numai 13 federaţii naţionale. Astăzi sînt 84! Cred însă că situaţia poate fi remediată. Am intenţia ca imediat după încheierea campionatelor europene să alcătuiesc un dosar pe care să-l prezint C.I.O. Am certitudinea sprijinului Comitetului olimpic mexican, pentru că şi în această ţară sînt foarte mulţi amatori de volei. Cred că dacă aş fi fost la Baden-Baden, la sesiunea C.I.O., aş fi putut interveni pentru rămînerea voleiului în programul olimpic. Dar, fiind reţinut la Tokio, unde am asistat la turneul preolimpic de volei din cadrul „Săptămînii sportive internaţionale", am ajuns prea tîrziu în R.F. Germană. Vă asigur însă, încă o dată: Federaţia internaţională va face tot ce îi stă în putere.*

— Ce impresie v-a făcut turneul preolimpic de la Tokio?

— *Din punct de vedere organizatoric a fost perfect pus la punct. Sînt sigur că la Olimpiadă totul va merge... şi mai bine! Succesul turneului a întrecut toate aşteptările, astfel că organizatorii se gîndesc acum să programeze meciurile de volei în alte săli, mai mari. Socotiţi şi dvs.: la turneul preolimpic, în sala de la Yokohama şi cea din Tokio au asistat cîte 5000 de spectatori, iar alte mii de oameni stăteau afară, în aşteptarea „salvatorului" bilet. Vă închipuiţi ce va fi la turneul olimpic! Înaintea începerii J.O. voi merge din nou la Tokio pentru a-mi da seama dacă turneului de volei îi sînt asigurate cele mai bune condiţii de desfăşurare.*

— Ce ne puteţi spune despre valoarea tehnică a turneului preolimpic de volei?

— *Japonezii au prezentat şase echipe: 3 masculine şi 3 feminine, toate bine pregătite. Nu trebuie să judecăm însă totul în funcţie de rezultatele înregistrate cu acest prilej. Au fost unele condiţii speciale legate de călătoria lungă cu avionul, de lipsa de aclimatizare etc. Dar, echipele masculine japoneze au făcut un mare salt valoric în comparaţie cu echipa care a reprezentat această ţară la campionatul mondial masculin de la Moscova.*

În încheiere preşedintele F.I.V. a menţionat:

— *Sînt sigur că marea reuniune voleibalistică din Romînia va însemna încă un succes pentru acest sport atît de frumos!*

Interviu luat de
MIRCEA TUDORAN

Primele jocuri la Tg. Mureş

R.P. Bulgaria — R.F. Germană 3-0; Franţa — Turcia 3-2

TG. MUREŞ, 21 *(prin telefon de la trimişii noştri)*. — Prima întîlnire din cadrul ediţiei a VI-a a Campionatelor europene de volei s-a desfăşurat astăzi, în cadrul seriei a IV-a masculină, în sala I.M.F. La ora 17, după o frumoasă festivitate de deschidere, s-au aliniat pentru întrecere echipele R.P. Bulgaria şi R.F. Germane. În faţa unui public numeros, formaţia bulgară a învins în 3 seturi şi în... 35 de minute pe jucătorii din R.F.G. Scor: 15—2, 15—6, 15—0. Învingătorii au manifestat multă forţă în atac şi un bagaj bogat de execuţii tehnice. De altfel, avînd în vedere şi experienţa lor mai îndelungată în faţa fileului, ca şi valoarea net superioară, formaţia bulgară nu a folosit decît 6 jucători. Printre ei nu s-a aflat căpitanul echipei *Boris Guderov*, care la acest meci a fost spectator. Învinşii au opus o oarecare rezistenţă în setul al II-lea, cînd au arătat, de altfel, o serie de cunoştinţe avansate şi un subtil joc la fileu.

Arbitrii *Anatolii Cinilin* (U.R.S.S.) şi Z. *Zwierzanski* (R. P. Polonă) au condus foarte bine următoarele formaţii:

R. P. BULGARIA: Minev, Velev, Vasiliev, Konstantinov, Kraicev, Petcov.

R.F.G.: Maşanek, Meetz, Zimmerschied, Suray, Niewert, Goeritz, Dahl, Herzog, Muhle.

Cel de al doilea meci al „europenelor" care a opus selecţionatele Franţei şi Turciei a fost foarte disputat. Pentru desemnarea învingătorului au fost necesare cinci seturi.

Francezii au cîştigat pe merit dar au trebuit să depună mari eforturi. Şi n-au fost scutiţi de emoţii... Jocul lor a fost variat, cu unele subtilităţi în atac, cu o apărare mai pe fază. Fără să aducă ceva nou ei au aplicat cîteva scheme bine puse la punct, au scos maximum de foloase din servicii.

Echipa Turciei s-a prezentat în evident progres, adăugînd jocului în forţă — caracteristic formaţiei — tendinţa spre un joc tehnic. Şi voleibaliştii turci s-au evidenţiat prin jocul apărării. Ceea ce a contribuit la înfrîngerea echipei a fost inconstanţa, pe alocuri lipsa de omogenitate şi desele greşeli la fileu ale lui Ender Kurt.

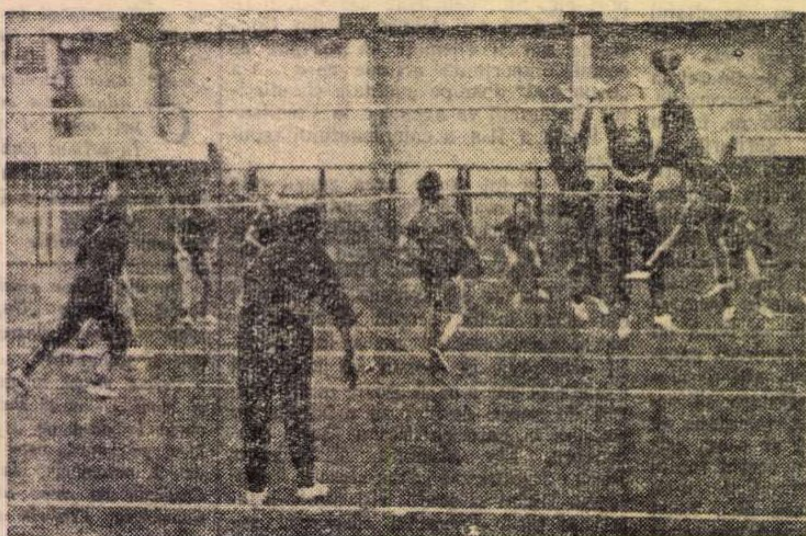
După un set cîştigat la limită (15-13) echipa Turciei, are o scădere în setul al doilea pe care îl pierde la 8. Al treilea set a ridicat tribunele în picioare: 9—2 pentru francezi, apoi 11—9 pentru turci, egalitate la 13 şi la 14, pentru ca după un final puternic, Turcia să cîştige cu 16—14. Ultimele două seturi sînt cîştigate mai uşor decît ne aşteptam de echipa franceză la 5 şi la 9.

A condus cu competenţă Ion Armeanu (R.P.R.), ajutat la tuşă de Karl Heinz Schuster (R.D.G.).

Au jucat formaţiile: FRANŢA: *Arroyo, Carlier, Rossard, Bonnier, Duca, Cotsaftis, Garau, Chamouleaud, Sanchez.*

TURCIA: *Eraybar, Onder, Sarisözen, Uçak, Erte, Ender Kurt, Duyal, Unlübayan, Kurböke, Gördürür.*

M. RAHOVEANU
N. MARDAN


Un antrenament al jucătoarelor sovietice
Foto: I. Mihăică

La Bucureşti, Constanţa, Braşov, Cluj şi Craiova au loc astăzi primele jocuri

(Urmare din pag. 1)

Privirile iubitorilor voleiului din ţara noastră sînt, fireşte, îndreptate spre cele două echipe romîneşti. AVEM ÎNCREDEREA FERMĂ CĂ LA ACEASTĂ EDIŢIE A MARII ÎNTRECERI SPORTIVII NOŞTRI VOR REUŞI SĂ FIE PRIMII. NE DĂ DREPTUL SĂ SPERĂM VALOAREA RIDICATĂ A ECHIPEI, PREGĂTIREA MINUŢIOASĂ PE CARE A FĂCUT-O, FAPTUL CĂ, ÎN MOMENTUL DE FAŢĂ, VOLEIBALIŞTII NOŞTRI FRUNTAŞI DEŢIN O ÎNALTĂ MAIESTRIE. Dar, într-o companie atît de selectă drumul spre victorie nu va fi uşor. Va trebui maximum de concentrare, vor trebui folosite toate resursele, de care reprezentativa noastră nu duce lipsă, va trebui să nu se precupeţească nici un efort pentru a aduce noi victorii culorilor patriei noastre dragi.

FETELE NOASTRE AU ŞI ELE PRILEJUL SĂ REPURTEZE UN FRUMOS SUCCES. CALIFICAREA ÎN TURNEUL OLIMPIC DE LA TOKIO TREBUIE SĂ CONSTITUIE, DUPĂ PĂREREA NOASTRĂ, „PROGRAMUL MINIMAL" AL ECHIPEI ROMÎNE, CARE A ARĂTAT ÎN REPETATE RÎNDURI CĂ ESTE CAPABILĂ DE REZULTATE MARI, DE VICTORII RĂSUNĂTOARE.

Astăzi după-amiază va avea loc deschiderea oficială a campionatelor europene de volei. DIN TOATĂ INIMA — SUCCES DEPLIN ECHIPELOR NOASTRE!

Ultimele pregătiri la Braşov...

BRAŞOV, 21 *(prin telefon de la trimisul nostru)*. — În aşteptarea viitorilor adversari cu care îşi vor disputa întîietatea în cadrul seriei I, voleibaliştii maghiari au făcut luni dimineaţa un uşor antrenament, iar după-amiaza şi-au petrecut-o vizitînd frumoasa staţiune Poiana Braşov.

Între timp au sosit de la Bucureşti — cu autocarele — şi reprezentativele Cehoslovaciei, Belgiei şi Italiei.

Cu multe speranţe au sosit voleibaliştii italieni, care promit spectatorilor braşoveni jocuri cît mai frumoase.

Prin grija organizatorilor, la Braşov totul este gata pentru începerea întrecerilor. Marele interes în rîndul spectatorilor este marcat prin numeroase cereri de bilete în oraşul gazdă şi în alte localităţi.

A. VASILIU

...la Cluj

CLUJ, 21 (prin telefon de la trimisul nostru). — *Şi Clujul este pregătit pentru a găzdui întrecerile campionatelor europene de volei. De acest fapt ne-am convins luni, din primul ceas cînd am ajuns în oraş. Afişele vesteau programul întrecerilor, iar sala Armatei, renovată şi gătită sărbătoreşte, găzduise antrenamente. Primii au fost voleibaliştii din R.D. Germană, sosiţi duminică la prînz în oraşul de pe malul Someşului. În continuare s-au pregătit sportivii iugoslavi. Voleibaliştii austrieci au făcut primul antrenament luni dimineaţă.*

Ultimii sosiţi la Cluj au fost membrii echipei Uniunii Sovietice. După o scurtă odihnă, ei au făcut un antrenament de acomodare în vederea jocului inaugural de marţi cu Austria.

D. STANCULESCU

Programul jocurilor de marţi şi miercuri

Ieri în sala Institutului Medico-Farmaceutic din Tg. Mureş s-a dat „startul" în cea de a VI-a ediţie a campionatelor europene de volei. Aşadar, primele rezultate din cadrul calificărilor ne sînt cunoscute. De azi intră în întrecere toate echipele participante.

Iată programul jocurilor din zilele de marţi şi miercuri:

MARŢI

BUCUREŞTI (sala Floreasca, masculin seria a II, feminin seria I).
Ora 16,00 Polonia — Olanda (m.)
Ora 17,00 Festivitatea de deschidere
Ora 17,30 Bulgaria — Turcia (f)
Ora 18,30 Romînia — Finlanda (m)

BRAŞOV (sala Armatei, masculin seria I)
Ora 16,00 Festivitatea de deschidere
Ora 16,30 Cehoslovacia — Belgia
Ora 17,30 Ungaria — Italia

CLUJ (sala Armatei, masculin, seria a III-a)
Ora 16,00 Festivitatea de deschidere
Ora 16,30 U.R.S.S. — Austria
Ora 17,30 Iugoslavia — R. D. Germană

TG. MUREŞ (sala I.M.F., masculin, seria a IV a)
Ora 17,00 Danemarca — Turcia
Ora 18,00 Bulgaria — Franţa

CRAIOVA (Sala UCFS, feminin seria a II-a)
Ora 16,00 Festivitatea de deschidere
Ora 16,30 Cehoslovacia — Danemarca
Ora 17,30 Ungaria — Olanda

CONSTANŢA (sala Palatul sporturilor, feminin, seriile a III-a şi a IV-a).
Ora 16,00 Festivitatea de deschidere
Ora 16,30 R. F. Germană — Polonia
Ora 17,30 Austria — Romînia

MIERCURI

BUCUREŞTI (sala Floreasca, masculin, seria a II-a, feminin seria I).
Ora 15,30 Finlanda — Olanda (m)
Ora 16,30 U.R.S.S. — Bulgaria (f)
Ora 18,00 Romînia — Polonia (m)

BRAŞOV (sala Armatei, masculin, seria I)
Ora 17,00 Belgia — Italia
Ora 18,00 Cehoslovacia — Ungaria

CLUJ (sala Armatei, masculin, seria a III-a)
Ora 17,00 Austria — R. D. Germană
Ora 18,00 U.R.S.S. — Iugoslavia

TG. MUREŞ (sala I.M.F., masculin, seria a IV-a)
Ora 17,00 R. F. Germană — Danemarca
Ora 18,00 Turcia — Bulgaria

CRAIOVA (sala UCFS, feminin, seria a II-a)
Ora 17,00 Danemarca — Olanda
Ora 18,00 Cehoslovacia — Ungaria

CONSTANŢA (sala Palatul sporturilor, feminin, seriile a III-a şi a IV-a)
Ora 17,00 Polonia — Iugoslavia
Ora 18,00 Romînia — R. D. Germană

Portrete


Lia Vanea (R.P. Romînă)


Antonina Rizova (U.R.S.S.)


Canel Konvur (Turcia)

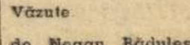

Monica Loest (R.D. Germană)


Gertrude Rundel (Austria)


A. van Beelen (Olanda)


Mihailova (R.P. Bulgaria)


Danuta Kordaczuk (R.P. Polonă)


Văzute de Neagu Rădulescu